

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1655/2004,**22. september 2004,**

millega sätestatakse eeskirjad ülemineku kohta nõukogu määruse (EÜ) nr 1259/1999 artiklis 4 kehtestatud vabatahtlikult toetuse muutmise süsteemilt nõukogu määruses (EÜ) nr 1782/2003 kehtestatud kohustuslikule toetuse muutmise süsteemile

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1782/2003, millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks ning muudetakse määruseid (EMÜ) nr 2019/93, (EÜ) nr 1452/2001, (EÜ) nr 1453/2001, (EÜ) nr 1454/2001, (EÜ) nr 1868/94, (EÜ) nr 1251/1999, (EÜ) nr 1254/1999, (EÜ) nr 1673/2000, (EMÜ) nr 2358/71 ja (EÜ) nr 2529/2001, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 155,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrus (EÜ) nr 1782/2003 tühistas ja asendas nõukogu määruse (EÜ) nr 1259/1999 ⁽²⁾ alates 1. maist 2004. Liikmesriigid võivad jätkata määruse (EÜ) nr 1259/1999 artiklis 4 sätestatud vabatahtliku toetuse muutmise kohaldamist kuni 31. detsembrini 2004. Uue kava raames kehtestatud kohustusliku toetuse muutmise süsteemi hakatakse kohaldama 2005. aastal.
- (2) Määruse (EÜ) nr 1782/2003 artiklis 10 sätestatud kohustusliku toetuse muutmise määr jääb algetapis madalamaks kui määruse (EÜ) nr 1259/1999 artiklis 4 kehtestatud vabatahtliku toetuse muutmise määri teatud liikmesriikide jaoks. See võib tekitada puudujäägi seoses kaasnevate meetmete finantseerimisega riiklike või regionaalsete maaelu arenguprogrammide raames, mida finantseeritakse täiendava ühenduse toetusega, nagu on praegu sätestatud määruse (EÜ) nr 1259/1999 artikli 5 lõikes 2.
- (3) Asjaomastel liikmesriikidel tuleb seega lubada jätkata vabatahtliku toetuse muutmise kohaldamist pärast 31. detsembrist 2004, kuni see on vajalik, et katta enne 1. jaanuari 2006 kinnitatud kaasnevatest meetmetest tulenevad finantsvajadused.

- (4) Seetõttu on vajalikud üleminekueeskirjad, et lihtsustada üleminekut vabatahtlikult toetuse muutmisele kohustuslikule toetuse muutmisele.

- (5) Harmooniliseks üleminekuks programmiperioodide vahel tuleks pikendada vabatahtlikust toetuse muutmise tulenevate summade kättesaadavuseks kehtestatud ajapiiranguid kuni sellele aastale järgneva neljanda finantsaasta lõpuni, mille jooksul summad kinni peetakse. Sellega seoses on õigusliku selguse huvides asjakohane muuta 17. mai 2001. aasta komisjoni määruse (EÜ) nr 963/2001, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1259/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses täiendava ühenduse toetusega ja komisjonile edastatava teabega, ⁽³⁾ artikli 1 lõiget 1.

- (6) Võttes arvesse komisjoni määruse (EÜ) nr 963/2001 artikli 1 lõike 1 muutmist on vaja muuta ka komisjoni määruse (EÜ) nr 296/96 ⁽⁴⁾ artiklit 6 liikmesriikide edastatavate andmete ja Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi (EAGGF) tagatisrahastust rahastatavate kulude igakuise kirjendamise kohta, tagamaks käesoleva artikli täielik kohaldamine vabatahtlikust toetuse muutmise tulenevatele vahenditele.

- (7) Seetõttu tuleb määruseid (EÜ) nr 963/2001 ja (EÜ) nr 296/96 vastavalt muuta.

- (8) Jälgitavuse tagamiseks peab iga mitmeaastase meetme finantseerimisallikas jääma samaks, kuni meede lõpeb. Siiski, kui vabatahtlikust toetuse muutmise tulenevad vahendid on ammendatud, tuleb liikmesriigil lubada veel käimasolevaid mitmeaastaseid meetmeid finantseerida teistest vahenditest.

- (9) Tagamaks vabatahtlikust toetuse muutmise tulenevate vahendite korrapärase haldamist ja järelevalvet, tuleb liikmesriikidel pidada eraldi arvestust kinnipeetavate summade ja nende kasutamise kohta vastavalt määrusele (EÜ) nr 296/96.

- (10) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas otsetoetuste korralduskomitee arvamusega,

⁽¹⁾ ELT L 270, 21.10.2003, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 864/2004 (ELT L 161, 30.4.2004, lk 48).

⁽²⁾ EÜT L 160, 26.6.1999, lk 113. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 41/2004 (ELT L 6, 10.1.2004, lk 19).

⁽³⁾ EÜT L 136, 18.5.2001, lk 4.

⁽⁴⁾ EÜT L 39, 17.2.1996, lk 5. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2035/2003 (ELT L 302, 20.11.2003, lk 6).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Need liikmesriigid, kes on kohaldanud määruse (EÜ) nr 1259/1999 artiklis 4 ettenähtud otsetoetuste vähendamist, võivad lisaks määruse (EÜ) nr 1782/2003 artiklis 10 sätestatud vähendamistele kohaldada täiendavat vähendamist kuni määrani, mis on prognoosi kohaselt igal aastal vajalik selleks, et katta vahe määruse (EÜ) nr 1782/2003 artiklis 10 sätestatud vähendamiste tulemusena saadaoleva summa ja nõukogu määruses (EÜ) nr 1257/1999⁽¹⁾ sätestatud kaasnevate meetmete rahastamiseks vajamineva summa vahel, mille jaoks täiendava ühenduse toetuse jaotamine ja kasutamine on heaks kiidetud kuni 31. detsembrini 2005.

2. Lõikes 1 nimetatud meetmete kohaldamisest tulenev teatava kalendriaasta puhul talupidajale makstava toetuse üldine vähendamine ei tohi olla suurem kui 20 % toetuse kogusummast, mida makstakse kõnealust lõiget ja määruse (EÜ) nr 1782/2003 artiklit 10 arvestamata talupidajatele asjaomase kalendriaasta puhul.

3. Lõikes 1 viidatud kaasnevateks meetmeteks on määruse (EÜ) nr 1257/1999 artiklites 10–12 (ennetähtaegne pensionile jäämine), 13–21 (ebasoodsamad piirkonnad ja keskkonnavalaste kitsendustega piirkonnad), 21a–21d (standardite järgimine), 22–24 (põllumajanduse keskkonnapoliitika ja loomade heaolu), 24a–24d (toiduainete kvaliteet) ja 31 (metsastamine) toodud meetmed.

4. Lõikes 1 sätestatud täiendavaid vähendamisi võib kohaldada regionaalsel tasandil.

5. Komisjoni määruse (EÜ) nr 817/2004⁽²⁾ artikli 48 lõikes 2 ettenähtud sätted kehtivad *mutatis mutandis* vastavalt lõikele 1 kinnipeetavate summade jaotamise ja kasutamise heakskiitmise kohta.

Artikkel 2

Ilma et see piiraks komisjoni määruse (EÜ) nr 796/2004⁽³⁾ artiklit 77, arvestatakse artiklis 1 sätestatud täiendava vähendamise summa otsetoetuste summade põhjal, millele talupidajal oleks õigus enne igasuguste vähendamiste või väljaarvamiste kohaldamist vastavalt määruse (EÜ) nr 1782/2003 artiklitele 6 ja 24 või abikavade korral, mis on loetletud käesoleva määruse I lisas, kuid ei kuulu selle määruse pealkirjade III ja IV alla, nende suhtes kohaldatavate erioigusaktide kohaselt.

Artikkel 3

1. Vastavalt käesoleva määruse artiklile 1 ja määruse (EÜ) nr 1259/1999 artiklile 4 kinnipeetavaid summasid kasutatakse täiendava ühenduse toetuse maksmiseks hiljemalt sellele aastale

⁽¹⁾ EÜT L 160, 26.6.1999, lk 80. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 583/2004 (ELT L 91, 30.3.2004, lk 1).

⁽²⁾ ELT L 153, 30.4.2004, lk 30.

⁽³⁾ ELT L 141, 30.4.2004, lk 18.

järgneva neljanda finantsaasta lõpuks, mille jooksul summad kinni peetakse.

2. Ühenduse panus meetmete finantseerimisel vastavalt artiklile 1 kinnipeetavate summadega on sama, mis on asjaomase meetme jaoks ette nähtud maaelu arengu programmdokumendis.

3. Mitmeaastast meetet ei rahastata vaheldumisi ühel aastal määruse (EÜ) nr 817/2004 artikli 48 lõike 1 punktis a ettenähtud ühenduse toetusest ja teisel aastal käesolevas määruses sätestatud täiendavast vähendamisest tulenevatest vahenditest.

Siiski, kui käesolevas määruses sätestatud vähendamisest tulenevad vahendid on ammendatud, võib liikmesriik mitmeaastast meetet finantseerida kuni selle lõppemiseni EAGGF tagatisrahastu alusel vastavalt määrusele (EÜ) nr 1257/1999.

Artikkel 4

Määruse (EÜ) nr 296/96 artiklis 2 ja artikli 3 lõike 6a punktis b kehtestatud sätted kehtivad *mutatis mutandis* arvepidamise kohta käesoleva määruse kohaselt kinnipeetavate summade ja tehtavate kulutuste üle.

Artikkel 5

Liikmesriigid esitavad iga aasta 30. septembriks komisjonile uued andmed vastavalt artiklile 1 kinnipeetud summade jaotamise kohta koos määruse (EÜ) nr 817/2004 artiklis 55 ettenähtud kuluaruandega.

Artikkel 6

Määruse (EÜ) nr 963/2001 artikli 1 lõige 1 asendatakse järgmisega:

“1. Vastavalt määruse (EÜ) nr 1259/1999 artikli 3 lõikele 2 kinnipeetavaid summasid kasutatakse kõnealuse määruse artikli 5 lõikes 2 ettenähtud täiendava ühenduse toetuse maksmiseks hiljemalt sellele aastale järgneva kolmanda finantsaasta lõpuks, mille jooksul summad kinni peetakse.”

Artikkel 7

Määruse (EÜ) nr 296/96 artikkel 6 asendatakse järgmisega:

“Artikkel 6

Vastavalt määruse (EÜ) nr 1259/1999 artiklitele 3 ja 4 või komisjoni määruse nr 1655/2004^(*) artiklile 1 kinnipeetavad summad ning nendelt saadud võimalik intress, mida ei ole makstud vastavalt määruse (EÜ) nr 963/2001 artiklile 1 või määruse (EÜ) nr 1655/2004 artikli 3 lõikele 1, arvatakse maha asjaomase eelarveaasta oktoobri kulutustega seotud ettemaksetest.

^(*) ELT L 298, 23.9.2004, lk 3.”

Artikkel 8

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2005. Artikli 3 lõiget 1 ja artiklit 6 kohaldatakse siiski alates 15. oktoobrist 2004.

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 22. september 2004

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Franz FISCHLER
